

近年来，中文在国际交往中的作用日益凸显，被联合国世界旅游组织、国际航空运输协会等国际组织增列为官方语言。据统计，目前全球190多个国家和地区开展中文教学项目，85个国家将中文纳入国民教育体系，海外正在学习中文的人数逾3000万。在推进国际中文教育发展方面，国际中文教育志愿者起到了重要作用。

来自中外语言交流合作中心的数据显示，截至2023年底，我国已向150多个国家和地区派出国际中文教育志愿者累计6.9万余人次，目前有近4000名志愿者在岗任教。他们为传播中华文化，推进文明交流互鉴作出了独特贡献。

国际中文教育志愿者

以中文推进交流互鉴

田艳

他们远赴异国，开启语言文化之旅；他们教授中文，传播中华文化，用实际行动诠释对国际中文教育事业的热爱；他们架起交流之桥，传递和平、和睦、和谐的理念。

因为梦想，所以热爱；因为热爱，所以坚持。正因这份情怀，国际中文教育志愿者将在异国他乡的日子绘成浓墨重彩的青春画卷。

在播撒中文种子、传播中华文化的过程中，国际中文教育志愿者有着独特的感悟和收获。让我们跟着他们的语言文化之旅，听听他们在泰国、英国、柬埔寨、新西兰的教学故事。

泰国任教—— 不曾远去的岁月

张齐红



张齐红（前排右一）和学生们在一起，参加汉语夏令营。

我将教学内容分为中国传统文化及当代文化两个部分。传统文化部分，介绍中国历史、文学及传统艺术。我特别讲解了中国书法艺术，从书法的起源讲到字体的演变发展。孩子们听得津津有味，还拿起毛笔和宣纸跟我一起书写。当代文化部分，我讲述中国近年来取得的发展成就以及中国人的生活。同时，我采取真实情景模拟的方式向学生展示如何线上购物、手机支付、点外卖。学生们惊叹道：“老师，在中国是不是有手机就可以做所有的事情！”课后，我鼓励学生查阅相关资料，完成以“中国高铁”为主题的抄报作业。经过1个学期的努力，学生们对中国及中国文化有了更深的了解。

异国友谊 弥足珍贵

在泰国，我结交了很多朋友。尽管语言不通，文化有别，但在短暂的相处时间里，我和他们结下了友谊，让我即使在异国他乡，也始终怀抱着一份温暖。

苏蒂达学校的负责老师，留着利落的短发，两鬓也有了一些白发。来到泰国的第一天，她先带着我参观学校，还嘱咐我要注意的事项。随后，她领着我来到我的宿舍——一个小木屋。我注视着陌生而有些荒凉的环境，不知所措。突然，我看到屋里有几只壁虎，吓了一跳。这时，苏蒂达伸出双手拥抱我，传递着她的关心。

在这片土地上，我播撒中文种子，让它扎根生长；我肩负传播文化的使命，成为文化交流的桥梁。

后来，我在欧洲一所大学的孔子学院担任中文教师，将对国际中文教育事业的热情和希冀传递给了更多人，也让更多的人了解了真实的中国。

2018年，经过选拔和培训，我成了一名赴泰国的国际中文教育志愿者。我任教的学校位于北柳府帕依沙拉堪镇，已有几十年历史，全校有2000多名学生。学校重视语言教学，设有英语、汉语及日语课程。

在4名汉语教师中，我负责教授初中高级汉语课，并组织各类语言文化活动。在那里，我遇到了一群可爱的学生、温暖的同事，也感受到了真挚的情谊。旧日时光虽已逝去，但我在北柳府任教的情景却十分清晰和难忘。

教学相长 亦师亦友

学生们在课上活泼好动，有的还有些散漫。如何有效地进行教学及课堂管理，对于刚刚大学毕业的我来说是一个挑战。向经验丰富的老师请教后，我制定了教学方案。首先，采取精讲多练的原则设计各种练习。其次，采用游戏竞赛的方法，努力让课堂

变得生动有趣。最后，与学生“约法三章”，并采取积分制，以做到奖惩明确。我还给我教授的12个班的422名学生取了中文名字，并把名字做成抽签筒，随机选择学生回答问题。两个月后，课堂秩序趋于稳定，学生学习效率得到显著提升。学生们对我的称呼也由开始的“张老师”变成了“齐齐姐姐”。

课上，学生们友好热情，天真烂漫。记得第一次和学生见面那天，孩子们叽叽喳喳地围在我身边，充满好奇地打量着我。一个名叫“诗雨”的小女孩拉着我问：“老师，‘I love you’用汉语怎么说呀？”我告诉了她。从那以后，这个班的同学在路上碰到我时，都会说一句“老师，我爱你”。

文化传播 加深了解

语言教学和文化教学总是相辅相成，我向学校申请每周开设一节文化互动课。



张清（右）和学生在互动。

在雨季相逢于湄公河畔，那些纯真的笑脸仿佛夏日的风，总会吹过我的耳边。

2017年盛夏，带着对登上中文教学讲台的期盼，我踏上了柬埔寨的土地，在那里度过了两年的汉教时光。

我所任教的民生学校位于柬埔寨首都金边，学校历史悠久。我担任小学部六年级和初中部三年级的汉语教学任务。柬埔寨的中文教学比较成熟，学生也具备基本的中文交际能力。但后来我慢慢发现，课堂总是不够活跃，为激发学生的中文学习兴趣，我便在课堂教学上下功夫。

在民生学校，每个学生都有中文名字，这些名字各具特色，有的是根据柬文名字音译而来，有的是家里华人长辈起的。

有一次我问学生：“同学们，你们知道自己的中文名字是什么意思吗？”我以为他们会对自己名字的含义了然于心，结果却出人意料。虽然已经学了四五年汉语，但不少学生对自己中文名字的含义不太理解。我萌生了一个想法——举行一次汉字主题活动，让大家探索自己中文名字的故事。

我收集了学生们中文名字的字形演变和意义变化信息，制成卡片，在课上一一讲给他们听。“林丽君”“黎天佑”……当同学们听到自己名字时，都感觉新奇。随后，我又和大家一起制作专属名字书签。在这次探索中，学生们找到了学习中文和汉字的乐趣。

虽然我教授的小学六年级学生已具备基本的中文知识，但由于中柬两门语言在句法顺序和行文逻辑上存在差异，所以用中文的语言逻辑和行文习惯清晰地

叙述事情，对他们来说仍有困难。

为此，我特别设计了“创意写作坊”，让学生通过动手参与活动、沉浸体验，有针对性地提升中文写作训练。比如，我组织了“水果拼盘”活动，不仅让学生在课堂上动手制作水果拼盘，还开展“把”字句的教学，并让他们进行记录、讨论、做小组报告。课后，我发现，学生们的中文写作变得生动丰富。课堂上所有的欢笑和乐趣都成了我和学生们的美好回忆。

除了日常的中文教学，作为中文教师，组织、辅导学生参加各类中文比赛也是我们的工作之一。我任教的民生学校是一所老牌中文学校，在很多中文赛事中取得过优异成绩，但学生们还没参加过“汉语桥”比赛。为了让学生们展示中文学习成果，我向学校申请辅导学生参加“汉语桥”比赛。

备赛期间，我和学生们一起努力。最终，代表学校参赛的双胞胎兄弟福福、明威在初赛中崭露头角，进入赛区决赛，并在决赛中获二等奖，还获得了到中国学习交流的宝贵机会。

难忘的备赛经历让我对中文教学有了新的理解——汉语为桥，铺就了海外中文爱好者通往中国文化的道路。

“你为了同一个梦想，携手并肩远走他乡。”这是每一位国际中文教育志愿者的写照。在那些我们挥洒过青春的其他年，正盛开着美丽的中文之花。如今，我依然想念湄公河畔阵阵温暖的风。在那片土地上，我遇见过美好，遇见过爱。

遇「柬」美好

张清

在爱丁堡教中文

贺赞



贺赞在英国任教期间留影。

地久天长”的合唱响起时，我的内心颇为感动。

中秋月圆，大家的笑脸也如月色般美好。文化活动在他们心中种下友谊的种子，也许，在未来的某一天，这颗种子也会绽放出汉语之花。

进入教学工作后，我主要承担成人班初级、中级、高级的中文综合课，此外还负责爱丁堡大学文学、语言和文化学院的一些本科生的中文基础口语课。

基础口语课主要包括购物与价格、食物与点菜等生活主题，我设计了基于任务的教学模式，让学生能基于特定的情景进行交际。学生们会基于自己的生活经验，创造性地运用一些课上并未学过的对话。比如在购物主题下，学生会说“你是我的朋友，这个价格我只给你”。

冬季严寒，课堂却是欢声笑语。虽然课程设计挑战颇多，但每当我看到课堂上学生们可以流利地用中文进行交流，就会充满力量。

在孔院学习中文的学生来自不同群体，这也让我有机会与年龄不同、职业不同的人结下友谊。托福是中高级中文成人班的学生，年近七十仍积极学习中文。他常打趣说：“我喜欢和年轻人待在一起，学习中文让我不会得老年痴呆。”

课上，他带我游览苏格兰国家博物馆，详细介绍博物馆里的藏品。离别之际，我们彼此交换礼物，他怀里揣着中国白茶，我脖子上挂着苏格兰羊毛格子围巾。早春犹寒，礼轻情重，这条围巾温暖了我，也是友谊的象征。

进入夏季，我印象最深的是作为会务组工作人员参与第二十届英国高等教育汉语教学国际研讨会的筹办。6个月的精心筹备迎来了收获，各位专家、教师关于汉语教学的研讨既有广度，也有深度，让我受益匪浅。

回望我在海外任教的一年，短暂却充实。临近归期，我的脑海中总会响起国际中文教育志愿者之歌《瀚宇之花盛开》中的那句歌词：“跨越千山万水的追寻，心中依然充满了力量。”愿中文之花盛开在这片神奇的土地上。

为热爱 奔赴山海

李攀

2017年9月，我通过选拔，和其他国际中文教育志愿者一同启程赴新西兰。在那里，我度过了两年的中文教学时光。

到新西兰第一年，我被分到西湖男子高中担任中文助教。第一次见到学生杨力山是在我的汉语水平考试（HSK）辅导班上。当时为了鼓励学中文的学生参加HSK考试，我向语言部主任申请每周一、三、五早晨开设45分钟的中文辅导课。辅导课在早上8点开始，由于时间较早，所以第一次来参加辅导的学生人数不多。可是杨力山住的地方虽然距学校逾30公里，但他从未缺

过课，有时到得比我还早。这个有些腼腆的男孩儿的中文学习很快进入状态，除了在汉语声调方面偶尔有些问题，中文发音很标准。“坚持”和“勤奋”是他的标签，功夫不负有心人，2017年，他获得了“汉语桥”世界中学生中文比赛奥克兰赛区比赛中学组的冠军，并代表新西兰到中国参加“汉语桥”世界中学生中文比赛全球总决赛。

2018年，我开始在亨德森中学孔子课堂任教。该孔子课堂主要负责本校及其周边两所学校的中文教学工作。

汉语教学在亨德森中学已有8年历史，汉语也是学校的必修课。学校每年举办“中国日”活动，利用假期组织学生到中国参加汉语夏令营。学校鼓励学生参加少儿中文考试（YCT）。因此，除了完成既定的语言文化课程，我会利用课余时间给学生开设YCT辅导课。可喜的是，参加“2018年中国行”的学生全部通过“YCT”1级考试。

我所任教的3个教学点虽在同一学区，但地势起伏较大，交通并不便利。每周一至周三上午，我在中学上课，下午则需赶到小学上课。周五上午结束高中的助教工作，又得马不停蹄地回到中学开展中文社团活动。除了偶尔可搭乘住家主人的顺风车，每周总有那么几天，我都拎着教学用具，穿梭于亨德森街区。

随着时间的推移，我越来越适应新的教学环境，也得到了师生的认可。有一天，我上完当天的最后一节课，一个3年级的学生冷不丁地给了我一个拥抱，随后，其他的孩子也来跟我击掌告别。那一刻，我一天的疲倦都随着那个拥抱烟消云散。

在两年的教学过程中，我遇到了许多优秀、善良的人，他们陪我度过了一段美好的志愿服务时光。海港朝霞、山间的步道、林间的晚风，见证了我两年的成长与喜悦，也珍藏着我在新西兰收获的感动与青春记忆。虽然跨越山海，每每想起，心中依然满是热爱。

李攀（左二）带学生参加“汉语桥”世界中学生中文比赛新西兰赛区比赛。



（本版图片均由作者提供）